

SLOVENSKI STANDARD

SIST IEC 60050-801:2000

01-april-2000

International Electrotechnical Vocabulary - Chapter 801: Acoustics and electroacoustics

International Electrotechnical Vocabulary - Chapter 801: Acoustics and electroacoustics

iTeh STANDARD PREVIEW
Vocabulaire Electrotechnique International - Chapitre 801: Acoustique et
électroacoustique
(standards.iteh.ai)

Ta slovenski standard je istoveten z: [SIST IEC 60050-801:2000](#)
[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19b46503-1ebb-4d90-b5d7-
dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19b46503-1ebb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000)

ICS:

01.040.17	Meroslovje in merjenje. Fizikalni pojavi (Slovarji)	Metrology and measurement. Physical phenomena (Vocabularies)
17.140.01	Akustična merjenja in blaženje hrupa na splošno	Acoustic measurements and noise abatement in general

SIST IEC 60050-801:2000

en,fr,ru

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

[SIST IEC 60050-801:2000](#)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-
dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000)

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**МЕЖДУНАРОДНЫЙ
СТАНДАРТ**

**CEI
IEC
50(801)**

Deuxième édition
Second edition
1994-07

Vocabulaire Electrotechnique International

**Chapitre 801:
Acoustique et électroacoustique**

iTeh STANDARD PREVIEW

**(standards.iteh.ai)
Acoustics and electroacoustics**

[SIST IEC 60050-801:2000](#)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-4d46171b2de/sist-iec-60050-801-2000>

Международный Электротехнический Словарь

**Глава 801:
Акустика и электроакустика**

© CEI 1994 Droits de reproduction réservés — Copyright – all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

Запрещается без письменного разрешения издателя воспроизведение или копирование этой публикации или ее части в любой форме или любыми средствами — электронными или механическими, включая фотокопию и микрофильм.

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale 3, rue de Varembé Genève, Suisse



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

XC

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

SOMMAIRE

	Pages
AVANT-PROPOS	V
 Sections	
801-21 Termes généraux	1
801-22 Niveaux	12
801-23 Transmission et propagation	21
801-24 Oscillation	32
801-25 Caractéristiques des transducteurs	38
801-26 Microphones	60
801-27 Haut-parleurs et écouteurs	66
801-28 Appareils divers	71
801-29 Acoustique physiologique	76
801-30 Acoustique musicale	90
801-31 Acoustique architecturale	95
801-32 Acoustique sous-marine	108
 Index	 119
SIST IEC 60050-801:2000 http://standards.iteh.ai/catalog/standards/icit/Dl46503-611-4d90-15d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000	

CONTENTS

	Page
FOREWORD	VI
Sections	
801-21 General terms	1
801-22 Levels	12
801-23 Transmission and propagation	21
801-24 Oscillation	32
801-25 Transducer parameters	38
801-26 Microphones	60
801-27 Loudspeakers and earphones	66
801-28 Various apparatus	71
801-29 Physiological acoustics	76
801-30 Musical acoustics	90
801-31 Architectural acoustics	95
801-32 Underwater acoustics	108
Index	119
	SIST IEC 60050-801:2000
	https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ПРЕДИСЛОВИЕ	VII
Раздел	
801-21 Общие термины	1
801-22 Уровни	12
801-23 Передача и распространение	21
801-24 Колебания	32
801-25 Параметры преобразователей	38
801-26 Микрофоны	60
801-27 Громкоговорители и телефоны	66
801-28 Различные приборы	71
801-29 Физиологическая акустика	76
801-30 Музыкальная акустика	90
801-31 Архитектурная акустика	95
801-32 Подводная акустика	108
Алфавитный указатель	119

*SIST IEC 60050-801:2000**Alfabitnyj uksatel'**dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000*

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

VOCABULAIRE ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONAL

CHAPITRE 801: ACOUSTIQUE ET ÉLECTROACOUSTIQUE

AVANT-PROPOS

- 1) Les décisions ou accords officiels de la CEI en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des comités d'études où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager l'unification internationale, la CEI exprime le voeu que tous les Comités nationaux adoptent dans leurs règles nationales le texte de la recommandation de la CEI, dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Toute divergence entre la recommandation de la CEI et la règle nationale correspondante doit, dans la mesure du possible, être indiquée en termes clairs dans cette dernière.

La présente Norme internationale a été établie par le groupe de travail 15 du comité d'études 29 de la CEI: Electroacoustique. ~~This STANDARD IS REVIEWED~~

Cette norme remplace la première édition de la CEI 50(801) (1984): Acoustique et électroacoustique.

[SIST IEC 60050-801:2000](#)

Le texte de cette norme est issu des documents suivants:

[dd646171b2de/ist_iec_60050-801_2000](#)

Règle des Six Mois	Rapport de vote
29 (VEI 801)(BC) 1 269 146	29 (VEI 801)(BC) 1 288 151
29 (VEI 801)(BC) 1 298 156	29 (VEI 801)(BC) 1 304 160

Les rapports de vote indiqués dans le tableau ci-dessus donnent toute information sur le vote ayant abouti à l'approbation de cette norme.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL VOCABULARY

CHAPTER 801: ACOUSTICS AND ELECTRO-ACOUSTICS

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the IEC on technical matters, prepared by technical committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
 - 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
 - 3) In order to promote international unification, the IEC expresses the wish that all National Committees should adopt the text of the IEC recommendation for their national rules in so far as national conditions will permit. Any divergence between the IEC recommendation and the corresponding national rules should, as far as possible, be clearly indicated in the latter.

This standard has been prepared by working group 15 of IEC technical committee 29: Electroacoustics, under the responsibility of IEC technical committee 1: Terminology.

The text of this standard replaces the first edition of IEC 50(801) (1984): Acoustics and electro-acoustics.

SIST IEC 60050-801:2000

Six Months' Rule	Reports on voting
$\frac{1}{29}$ (IEV 801)(CO) 1 269 146	$\frac{1}{29}$ (IEV 801)(CO) 1 288 151
$\frac{1}{29}$ (IEV 801)(CO) 1 298 156	$\frac{1}{29}$ (IEV 801)(CO) 1 304 160

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the voting reports indicated in the above table.

МЕЖДУНАРОДНАЯ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
 МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКИЙ СЛОВАРЬ
ГЛАВА 801: АКУСТИКА И ЭЛЕКТРОАКУСТИКА

ПРЕДИСЛОВИЕ

- 1) Официальные решения или соглашения МЭК по техническим вопросам, подготовленные техническими комитетами, в которых представлены все заинтересованные национальные комитеты, выражают, по возможности точно, международную точку зрения в данной области.
- 2) Данные решения представляют собой рекомендации для международного пользования и в этом виде принимаются национальными комитетами.
- 3) В целях содействия международной унификации МЭК выражает пожелание, чтобы все национальные комитеты приняли за основу своих государственных стандартов рекомендации МЭК, насколько это допускают условия данной страны. Любые расхождения, которые могут иметь место между рекомендациями МЭК и соответствующими национальными стандартами, должны быть, насколько это возможно, упомянуты в последних.

Настоящий международный стандарт подготовлен рабочей группой 15, технического комитета МЭК 29: Электроакустика под руководством технического комитета МЭК 1: Терминология.

Настоящий стандарт заменяет первое издание МЭК 50(801) (1984): Акустика и электроакустика.

Текст настоящего стандарта основан на следующих документах:

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/9b46503-febb-4d90-b5d7-0050-000000000000>

Правило места месяца		0050-Отчет о голосовании	
1 29	(МЭС 801)(ЦЫ) 146	1 29	(МЭС 801)(ЦЫ) 151
1 29	(МЭС 801)(ЦЫ) 156	1 29	(МЭС 801)(ЦЫ) 160

Полную информацию о голосовании по данному стандарту можно найти в отчете о голосовании, указанном в таблице.

— VIII —

50(801) © CEI:1994

— Page blanche —

— Blank page —

— Незаполненная страница —

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST IEC 60050-801:2000

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-
dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000)

CHAPITRE 801: ACOUSTIQUE ET ÉLECTROACOUSTIQUE
CHAPTER 801: ACOUSTICS AND ELECTROACOUSTICS
ГЛАВА 801: АКУСТИКА И ЭЛЕКТРОАКУСТИКА

SECTION 801-21 – TERMES GÉNÉRAUX**SECTION 801-21 – GENERAL TERMS****РАЗДЕЛ 801-21 – ОБЩИЕ ТЕРМИНЫ**

801-21-01	oscillation acoustique vibration acoustique son Mouvement des particules d'un milieu élastique de part et d'autre d'une position d'équilibre. acoustic oscillation acoustic vibration sound Movement of particles in an elastic medium about an equilibrium position. акустическое колебание вibration звук Движение частиц упругой среды около положения равновесия.	Schallschwingung vibración acústica; oscilación acústica vibrazione acustica geluid(s)trilling drganie akustyczne akustisk svängning
801-21-02	son (audible) <i>iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)</i> a) Vibration acoustique capable d'éveiller une sensation auditive. b) Sensation auditive engendrée par une oscillation acoustique ou une vibration. audible sound https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19b46503-fbb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000 a) Acoustic oscillation of such character as to be capable of exciting a sensation of hearing. b) Sensation of hearing excited by an acoustic oscillation or vibration. слышимый звук a) Акустическое колебание такого характера, которое способно вызвать слуховое ощущение. б) Слуховое ощущение, вызываемое акустическим колебанием или вибрацией.	Hörschall sonido suono hoorbaar geluid; geluid dźwięk ljud
801-21-03	infrason Vibration acoustique dont la fréquence est inférieure à la limite inférieure des fréquences des sons audibles (environ 16 Hz). infrasound Acoustic oscillation whose frequency is below the low-frequency limit of audible sound (about 16 Hz). инфразвук Акустическое колебание, частота которого ниже низкочастотного предела слышимого звука (около 16 Гц).	Infraschall infrasonido infrasuono infrageluid infradźwięk infraljud
801-21-04	ultrason Vibration acoustique dont la fréquence est supérieure à la limite supérieure des fréquences des sons audibles (environ 16 kHz). ultrasound Acoustic oscillation whose frequency is above the high-frequency limit of audible sound (about 16 kHz). ультразвук Акустическое колебание, частота которого выше высокочастотного предела слышимого звука (около 16 кГц).	Ultraschall ultrasonido ultrasuono ultrageluid ultradźwięk ultraljud

801-21-05	son pur Vibration acoustique sinusoïdale. pure sound pure tone Sinusoidal acoustic oscillation. чистый звук чистый тон синусоидальное акустическое колебание.	reiner Ton; sinusförmiger Schall sonido puro suono puro enkelvoudige toon dźwięk prosty; ton ren ton
801-21-06	son complexe Son qui n'est pas une vibration simple. complex sound Sound that is not a simple oscillation. сложный звук звук, не являющийся чистым тоном.	komplexer Schall sonido compuesto suono complesso samengestelde toon dźwięk złożony sammansatt ljud; sammansatt ton
801-21-07	son ululé Son dont la fréquence varie périodiquement autour d'une valeur moyenne. warble tone Sound whose frequency varies periodically about a mean value. воющий тон Звук, частота которого периодически изменяется около среднего значения. (standards.iteh.ai)	Wobbelton sonido ululado suono ululato wobbeltoon; janktoon dźwięk wibrujący; ton wibrujący svajton
801-21-08	bruit SIST IEC 60050-801:2000 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f9b46503-febb-4d90-b5d7dd64617152de/sist-iec-60050-801-2000 a) Vibration erratique ou statistiquement aléatoire. b) Son ou toute autre perturbation acoustique désagréable ou indésirable. noise a) Erratic or statistically random oscillation. b) Disagreeable or undesired sound or other disturbance. шум a) Неустойчивое или статистически случайное колебание. б) Неприятный или нежелательный звук, или другое возмущение	Geräusch; Lärm ruido rumore ruis; lawaai szum; halas störljud; brus; buller
801-21-09	bruit aléatoire Oscillation due à l'ensemble d'un grand nombre de perturbations élémentaires se produisant à des instants aléatoires. random noise Oscillation due to the aggregate of a large number of elementary disturbances with random occurrence in time. случайный шум Колебание, вызванное совокупностью большого числа элементарных возмущений со случайным следованием во времени. <i>Примечание. – Мгновенные значения случайного шума определяются только вероятностными функциями распределения, выражающими долю общего времени, соответствующую попаданию этого мгновенного значения или некоторой последовательности значений в определенный предел.</i>	Rauschen ruido errático; ruido aleatorio rumore casuale ruis szum losowy; halas losowy slumpbrus

801-21-10	bruit blanc Bruit dont la densité spectrale de puissance est essentiellement indépendante de la fréquence. white noise Noise whose power spectral density is essentially independent of frequency. белый шум шум, спектральная плотность звукового давления которого не зависит от частоты.	weißes Rauschen ruido blanco rumore bianco; suono bianco witte ruis szum bialy vitt störljud; vitt brus
801-21-11	bruit rose Bruit dont la densité spectrale de puissance est inversement proportionnelle à la fréquence. pink noise Noise whose power spectral density is inversely proportional to frequency. розовый шум Шум, спектральная плотность звукового давления которого обратно пропорциональна частоте.	rosa Rauschen ruido rosa rumore rosa; suono rosa rose ruis szum różowy skärt brus
801-21-12	bruit ambiant Bruit global qui, dans un lieu donné, résulte généralement de la composition de sons provenant de plusieurs sources, proches ou lointaines. ambient noise Encompassing sound, at a given place, being usually a composite of sounds from many sources near and far. окружающий шум Суммарный шум, связанный с данным окружением, обычно складывающийся из шума многих близких и удаленных источников. http://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19b46503-tebb-4d90-b5d7-dd646171b2de/sist-iec-60050-801-2000	Umgebungsgeräusch ruido ambiental rumore ambiente omgevingsruis; omgevingslawaai halas otoczenia omgivningsbullar
801-21-13	bruit de fond Ensemble de bruits provenant de toutes les sources parasites, dans un système de production, de transmission, de détection, de mesure ou d'enregistrement d'un signal. background noise Total of interference from all sources in a system used for the production, transmission, detection, measurement, or recording of a signal. шумовой фон Совокупность шумов от всех источников в системе, используемой для получения, передачи, обнаружения, измерения или записи сигнала.	Eigengeräusch ruido de fondo rumore di fondo achtergrondruis szum tła bakgrundsbrus
801-21-14	réverbération Son qui persiste dans un espace par effet de réflexions ou de dispersions répétées après arrêt de l'émission sonore. reverberation Sound that persists in a space as a result of repeated reflection or scattering after the source of the sound has stopped. реверберация Звук, который после выключения источника продолжает существовать в пространстве в результате повторных отражений или рассеяний.	Nachhall reverberación riverberazione nagalm pogłos efterklang

801-21-15	spectre acoustique Représentation des amplitudes (et parfois des phases) des composantes d'un son complexe en fonction de la fréquence.	Schallspektrum espectro acústico spettro acustico geluid(s)spectrum widmo akustyczne ljudspektrum
	sound spectrum Representation of the magnitudes (and sometimes of the phases) of the components of a complex sound as a function of frequency.	
	спектр звука Представление амплитуд (а иногда и фаз) составляющих сложного звука в функции частоты.	
801-21-16	spectre de raies Spectre acoustique ne comportant que des composantes discrètes.	Linienspektrum espectro de rayas spettro a righe lijnenspectrum widmo prążkowe linjespektrum
	line spectrum Sound spectrum containing only discrete frequency components.	
	линейчатый спектр Спектр звука, содержащий только дискретные частотные составляющие.	
801-21-17	spectre continu Spectre acoustique dont les composantes sont réparties de manière continue dans une bande de fréquence déterminée.	kontinuierliches Spektrum espectro continuo spettro continuo continu spectrum widmo ciągłe kontinuerligt spektrum
	continuous spectrum Sound spectrum whose components are continuously distributed over a given frequency range.	
	непрерывный спектр Спектр звука, составляющие которого непрерывно распределены в некотором диапазоне частот. (Standards.iteh.ai)	
801-21-18	pression statique En un point d'un milieu, pression qui existerait en l'absence de toute vibration acoustique. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/19b46503-tebb-4d90-b5d	statischer Druck presión estática pressione statica statische druk ciśnienie statyczne statiskt tryck
	static pressure At a point in a medium, the pressure that would exist at that point in the absence of sound waves.	
	статическое давление Давление в некоторой точке среды, которое существовало бы в этой точке при отсутствии звуковых волн.	
801-21-19	pression acoustique instantanée En un point d'un milieu, différence entre la pression existant à un instant donné et la pression statique.	Augenblickswert des Schalldruckes presión acústica instantánea pressione acustica istantanea momentele geluid(s)druk wartość chwilowa ciśnienia akustycznego momentant ljudtryck
	instantaneous sound pressure At a point in a medium, difference between the pressure existing at the instant considered and the static pressure.	
	мгновенное звуковое давление Разность между давлением, существующим в рассматриваемый момент в некоторой точке среды и статистическим давлением.	
801-21-20	pression acoustique Racine carrée de la moyenne quadratique des pressions acoustiques instantanées, calculée sur un intervalle de temps donné, sauf indication contraire.	Schalldruck presión acústica pressione acustica; pressione sonora geluid(s)druk wartość skuteczna ciśnienia akustycznego; ciśnienie akustyczne ljudtryck
	sound pressure Root-mean-square of instantaneous sound pressures over a given time interval, unless specified otherwise.	
	звуковое давление Среднее квадратическое значение мгновенного звукового давления для данного интервала времени, если нет иных указаний.	

801-21-21

pression acoustique de crête

Valeur absolue maximale de la pression acoustique instantanée pendant un intervalle de temps donné.

peak sound pressure

Greatest absolute instantaneous sound pressure during a given time interval.

пиковое звуковое давление

Наибольшее значение мгновенного звукового давления в данном интервале времени.

Spitzenschalldruck
presión acústica de cresta
pressione acustica di picco
topwaarde van de geluid(s)druk
wartość szczytowa ciśnienia
akustycznego
toppvarde av pljudtryck

801-21-22

pression acoustique de référence

Pression acoustique, conventionnellement choisie, égale à 20 µPa pour les milieux gazeux et à 1 µPa pour les milieux solides et liquides.

reference sound pressure

Sound pressure, conventionally chosen, equal to 20 µPa for gases and to 1 µPa for liquids and solids.

опорное звуковое давление

Звуковое давление, условно выбранное равным 20 мкПа для газов и 1 мкПа для жидкостей и твердых тел.

Bezugsschalldruck
presión acústica de referencia
pressione acustica di riferimento
vergelijgingsdruk
ciśnienie akustyczne odniesienia
referensljudtryck

801-21-23

exposition au bruit

Intégration en fonction du temps du carré de la pression acoustique instantanée pondérée suivant la pondération fréquentielle A, pendant un intervalle de temps ou un événement spécifiés, tel que le survol d'un aéronef. La pondération fréquentielle peut être différente de la pondération A, s'il en est ainsi spécifié.

Notes.

1. – La durée d'intégration est implicitement comprise dans l'intégrale et il n'est pas nécessaire de la mentionner explicitement.

2. – L'unité d'exposition au bruit est le pascal carré-seconde (Pa^2s), si le temps est exprimé en secondes ; le pascal carré-kiloseconde (Pa^2ks), si le temps est exprimé en kilosecondes ; le pascal carré-heure (Pa^2h), si le temps est exprimé en heures.

sound exposure

Time integral of squared, instantaneous A-frequency-weighted sound pressure over a stated time interval or event, such as an aircraft flyover. The frequency weighting may be other than A, if so specified.

Notes.

1. – Duration of integration is implicitly included in the integral, and need not be reported explicitly.

2. – The unit of sound exposure is the pascal-squared second (Pa^2s), if time is in seconds ; the pascal-squared kilosecond (Pa^2ks), if time is in kiloseconds ; the pascal-squared hour (Pa^2h), if time is in hours.

звуковая экспозиция

Временной интеграл от квадрата мгновенного звукового давления с частотной коррекцией по кривой А за установленные промежуток времени или событие, такое как полет самолета. Частотная коррекция может быть отличной от А, если это оговорено.

Примечания.

1. – Продолжительность интегрирования безусловно включается в интеграл и не нуждается в точном указании.

2. – Единицей звуковой экспозиции является паскаль в квадрате на секунду (Pa^2c), если время в секундах, паскаль в квадрате на килосекунду, если время в килосекундах, паскаль в квадрате на час ($\text{Pa}^2\text{ч}$), если время в часах.

.....
exposición al ruido
esposizione al rumore
blootstelling aan geluid
narażenie szumowe
ljud exponering